

Edito



Chères lectrices, chers lecteurs,

2024 a marqué une étape historique pour la Société suisse de chronométrie (SSC). Notre institution a fêté son centième anniversaire et, dans la continuité, publie cette année le centième numéro de son bulletin, celui-là même que vous tenez actuellement dans vos mains. Cette coïncidence exceptionnelle nous invite à mesurer le chemin parcouru et à regarder avec confiance vers l'avenir.

Conçu comme un ouvrage de référence, ce numéro anniversaire a pour ambition de dépasser la fonction habituelle de publication scientifique semestrielle. Nous avons voulu en faire un témoignage durable, appelé à demeurer comme un jalon historique de la SSC, et à refléter fidèlement l'esprit d'une communauté qui, depuis cent ans, conjugue rigueur scientifique, excellence technique et passion horlogère.

La structure de ce bulletin suit une logique temporelle claire: «**Hier**», «**Aujourd'hui**», «**Demain**», «**Hier**», pour revisiter le passé et rappeler les origines de la SSC, ses premières publications, ses moments fondateurs et les figures marquantes qui ont contribué à son rayonnement. «**Aujourd'hui**», pour observer le présent et témoigner de la vitalité actuelle de notre Société et du monde horloger, confronté à des défis techniques, économiques, géopolitiques et culturels inédits. «**Demain**», enfin, pour imaginer le futur et esquisser une réflexion prospective sur la place que la SSC, et plus largement l'horlogerie suisse, pourraient occuper au cours du siècle à venir, avec également une touche de philosophie et d'imagination. Afin de donner à ce numéro une dimension encore plus riche, nous avons choisi d'y intégrer une frise historique retraçant cent ans de vie associative. Cet outil visuel et documentaire illustre l'évolution de la SSC et permet de situer ses actions et les personnes qui les ont menées dans le contexte plus large de l'histoire horlogère.

La réalisation de cette édition n'aurait pas été possible sans l'engagement collectif. Je tiens à remercier toutes les personnes qui ont contribué à sa réalisation. La SSC est un dénominateur commun entre toutes les régions: Neuchâtel, Genève, Vaud, Fribourg, Valais, Berne, Jura et Soleure, sans oublier la Suisse allemande et le Tessin. La Commission du bulletin, soutenue par le Comité de la SSC, ainsi qu'une diversité d'acteurs et d'experts des métiers de l'horlogerie, ont œuvré avec rigueur et enthousiasme. Mais au-delà de ce travail interne, nous devons souligner la contribution précieuse des cantons des régions horlogères, de nos amis horlogers, des nombreux soutiens et sponsors, dont l'appui a permis d'élever encore la qualité de ce numéro. Qu'ils trouvent ici l'expression de notre reconnaissance sincère.

Au moment où vous découvrez ces pages, nous formons le vœu que ce centième bulletin soit lu comme un hommage et aussi comme un chemin. Hommage à celles et ceux qui ont bâti notre héritage commun; chemin pour celles et ceux qui poursuivront cette œuvre de transmission scientifique et d'innovation par le partage du savoir, comme l'ont souhaité à l'origine les fondateurs de la SSC. Puissiez-vous trouver, à travers cette publication, la mesure du chemin parcouru et l'inspiration pour un avenir prometteur.

Geschätzte Leserinnen und Leser,

2024 war ein historisches Jahr für die Société suisse de chronométrie (SSC). Unsere Institution feierte ihr hundertjähriges Bestehen und veröffentlicht in diesem Jahr die hundertste Ausgabe ihres Bulletins, das Sie gerade in Ihren Händen halten. Dieser aussergewöhnliche Zufall lädt uns dazu ein, den zurückgelegten Weg zu würdigen und mit Zuversicht in die Zukunft zu blicken.

Diese Jubiläumsausgabe ist als Nachschlagewerk konzipiert und soll über die übliche Funktion einer halbjährlichen wissenschaftlichen Publikation hinausgehen. Wir wollten sie zu einem bleibenden Zeugnis machen, das als historischer Meilenstein der SSC in Erinnerung bleiben und den Geist einer Gemeinschaft widerspiegeln soll, die seit hundert Jahren wissenschaftliche Genauigkeit, technische Exzellenz und Leidenschaft für die Uhrmacherkunst vereint.

Der Aufbau dieses Bulletins folgt einer klaren zeitlichen Linie: «**Gestern**», «**Heute**», «**Morgen**». «**Gestern**» dient dazu, einen Blick zurück in die Vergangenheit zu werfen und an die Ursprünge der SSC zu erinnern: ihre ersten Veröffentlichungen, ihre Gründungsmomente und die prägenden Persönlichkeiten, die zu ihrem Ansehen beigetragen haben. «**Heute**» dient dazu, die Gegenwart zu betrachten und von der aktuellen Vitalität unserer Gesellschaft und der Uhrenwelt zu berichten, die mit beispiellosen technischen, wirtschaftlichen, geopolitischen und kulturellen Herausforderungen konfrontiert ist. Schliesslich widmet sich die Rubrik «**Morgen**» der Zukunft. Mit einem Hauch von Philo-

sophie und Fantasie wird hier ein Ausblick auf die Rolle gegeben, die die SSC und im weiteren Sinne die Schweizer Uhrenindustrie im kommenden Jahrhundert einnehmen könnten.

Um dieser Ausgabe eine noch reichhaltigere Dimension zu verleihen, haben wir uns entschlossen, einen historischen Zeitfries aufzunehmen, der einen Überblick über hundert Jahre Vereinsleben gibt. Dieses visuelle und dokumentarische Hilfsmittel veranschaulicht die Entwicklung des SSC und ermöglicht eine Einordnung seiner Aktivitäten und der daran beteiligten Personen in den grösseren Kontext der Uhrengeschichte.

Diese Ausgabe wäre ohne das gemeinsame Engagement nicht realisierbar gewesen. Ich möchte allen danken, die zu ihrer Verwirklichung beigetragen haben. Die SSC ist der gemeinsame Nenner aller Regionen: Neuenburg, Genf, Waadt, Freiburg, Wallis, Bern, Jura und Solothurn – ohne die Deutschschweiz und das Tessin zu vergessen. Die Bulletin-Kommission, mit Unterstützung des SSC-Komitees, sowie zahlreiche Akteure und Experten aus der Uhrenbranche haben mit Sorgfalt und Begeisterung daran gearbeitet. Über diese interne Arbeit hinaus möchten wir den wertvollen Beitrag der Kantone der Uhrenregionen, unserer Freunde aus der Uhrenbranche sowie der zahlreichen Unterstützer und Sponsoren hervorheben. Dank ihrer Hilfe konnte die Qualität dieser Ausgabe noch weiter gesteigert werden. Ihnen allen gilt unser aufrichtiger Dank.

In dem Moment, in dem Sie diese Seiten entdecken, wünschen wir uns, dass Sie dieses hundertste Bulletin als Hommage und als Wegweiser lesen. Eine Hommage an all jene, die unser gemeinsames Erbe aufgebaut haben, und ein Wegweiser für all jene, die dieses Werk der wissenschaftlichen Weitergabe und Innovation durch den Austausch von Wissen fortsetzen werden, wie es von den Gründern der SSC ursprünglich gewünscht wurde. Mögen Sie in dieser Publikation einen Überblick über den zurückgelegten Weg finden und Inspiration für eine vielversprechende Zukunft schöpfen.

Cari Lettori e Lettrici,

Il 2024 ha segnato una tappa storica per la Société suisse de chronométrie (SSC). La nostra istituzione ha festeggiato il suo centesimo anniversario e, in occasione di questo evento, pubblica quest'anno il centesimo numero del suo bollettino, che avete tra le mani. Questa eccezionale coincidenza ci invita a riflettere sul percorso compiuto e a guardare con fiducia al futuro.

Concepito come un documento di riferimento, questo numero speciale ambisce a superare la funzione consueta di pubblicazione scientifica semestrale. Abbiamo voluto che fosse una testimonianza duratura, destinata a rimanere una tappa storica della SSC e a riflettere fedelmente lo spirito di una comunità che, da un secolo, coniuga rigore scientifico, eccellenza tecnica e passione orologiera.

La struttura del bollettino segue una chiara logica temporale: «**Ieri**», «**Oggi**» e «**Domani**». «**Ieri**» per rivisitare il passato e ricordare le origini della SSC, le sue prime pubblicazioni, i momenti fondatori e le personalità di spicco che hanno contribuito al suo prestigio. «**Oggi**» per osservare il presente e testimoniare la vitalità attuale della nostra società e del mondo dell'orologeria che deve affrontare sfide tecniche, economiche, geopolitiche e culturali senza precedenti. «**Domani**», infine, per immaginare il futuro e abbozzare una riflessione prospettica sul ruolo che la SSC e, più in generale, l'orologeria svizzera potrebbero svolgere nel corso del prossimo secolo, con un tocco di filosofia e immaginazione.

Per arricchire ulteriormente questo numero, abbiamo deciso di inserire una cronologia storica che ripercorre i primi cent'anni di vita dell'associazione. Questo strumento visivo e documentario illustra l'evoluzione della SSC e permette di inserire le sue azioni e le persone che le hanno condotte nel contesto più ampio della storia dell'orologeria.

Questa edizione non sarebbe stata possibile senza l'impegno collettivo. Desidero ringraziare tutte le persone che hanno contribuito alla sua realizzazione. La SSC è il denominatore comune di tutte le regioni: Neuchâtel, Ginevra, Vaud, Friburgo, Vallese, Berna, Giura e Soletta, senza dimenticare la Svizzera tedesca e il Ticino. La Commissione del Bollettino, sostenuta dal Comitato della SSC, e una serie di attori ed esperti del settore orologiero hanno lavorato con rigore ed entusiasmo. Ma, al di là di questo lavoro interno, è doveroso sottolineare il prezioso contributo dei Cantoni delle regioni orologiere, dei nostri amici orologiai, dei numerosi sostenitori e sponsor, il cui appoggio ha permesso di elevare ulteriormente la qualità di questo fascicolo. A loro va la nostra sincera gratitudine.

Nel momento in cui scoprirete queste pagine, auspichiamo che questa centesima edizione sia letta come un omaggio, ma anche come un invito a intraprendere un viaggio. Un omaggio a coloro che hanno contribuito a costruire il nostro patrimonio comune e un viaggio per chi continuerà quest'opera di trasmissione scientifica e di innovazione attraverso la condivisione della conoscenza, come desideravano i fondatori della SSC. Speriamo che questa pubblicazione vi aiuti a comprendere il percorso compiuto finora e a trovare l'ispirazione per un futuro promettente. ■

Patrick Rossi
Responsable de la Commission de rédaction